Организация Объединенных Наций A/C.1/69/L.51

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
20 October 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Первый комитет
Пункт 98(b) повестки дня
Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии: доклад Комиссии по разоружению

Хорватия*: проект резолюции

Доклад Комиссии по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии по разоружению[1],

ссылаясь на свои резолюции 47/54 A от 9 декабря 1992 года, 47/54 G от 8 апреля 1993 года, 48/77 A от 16 декабря 1993 года, 49/77 A от 15 декабря 1994 года, 50/72 D от 12 декабря 1995 года, 51/47 B от 10 декабря 1996 года, 52/40 B от 9 декабря 1997 года, 53/79 A от 4 декабря 1998 года, 54/56 A от 1 декабря 1999 года, 55/35 C от 20 ноября 2000 года, 56/26 A от 29 ноября 2001 года, 57/95 от 22 ноября 2002 года, 58/67 от 8 декабря 2003 года, 59/105 от 3 декабря 2004 года, 60/91 от 8 декабря 2005 года, 61/98 от 6 декабря 2006 года, 62/54 от 5 декабря 2007 года, 63/83 от 2 декабря 2008 года, 64/65 от 2 декабря 2009 года, 65/86 от 8 декабря 2010 года, 66/60 от 2 декабря 2011 года, 67/71 от 3 декабря 2012 года и 68/63 от 5 декабря 2013 года,

учитывая ту роль, которую призвана играть Комиссия по разоружению, и тот вклад, который она должна вносить в рассмотрение различных проблем в области разоружения и представление по ним рекомендаций и в содействие осуществлению соответствующих решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии,

ссылаясь, в частности, на свою резолюцию 45/62 B от 4 декабря 1990 года, в которой она с удовлетворением отметила принятие консенсусом документа «Пути и средства повышения эффективности функционирования

* От имени членов Бюро Комиссии по разоружению.

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 42* (A/69/42).

Просьба отправить на вторичную переработку

Комиссии по разоружению»[2], решение 52/492 от 8 сентября 1998 года, касающееся эффективного функционирования Комиссии по разоружению, и резолюцию 61/98, которая содержит дополнительные меры по повышению эффективности методов работы Комиссии по разоружению,

вновь подтверждая мандат Комиссии по разоружению как специализированного совещательного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, который позволяет проводить обстоятельное обсуждение конкретных вопросов разоружения, ведущее к представлению конкретных рекомендаций по этим вопросам, и напоминая о том, что Комиссия по разоружению должна предпринимать все необходимые усилия, с тем чтобы, насколько это возможно, решения по вопросам существа принимались консенсусом, как это предусмотрено в пункте 118 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи[3],

вновь подчеркивая важное место Комиссии по разоружению в структуре многостороннего разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* доклад Комиссии по разоружению[1];

2. *вновь подтверждает* важность дальнейшего укрепления диалога и сотрудничества между Первым комитетом, Комиссией по разоружению и Конференцией по разоружению, отмечает, что Комиссия по разоружению на протяжении последних 15 лет не представляла Генеральной Ассамблее никаких субстантивных рекомендаций, и поэтому рекомендует активизировать работу Комиссии по разоружению в рамках ее предстоящего трехгодичного цикла;

3. *подчеркивает* необходимость проведения целенаправленных и ориентированных на достижение результата обсуждений по пунктам повестки дня Комиссии по разоружению;

4. *предлагает* Комиссии по разоружению продолжить свою работу в соответствии со своим мандатом, как он определен в пункте 118 Заключительного документа десятой специального сессии Генеральной Ассамблеи[3], и пунктом 3 резолюции 37/78 H Ассамблеи от 9 декабря 1982 года и с этой целью приложить все усилия для разработки конкретных рекомендаций по пунктам своей повестки дня с учетом принятого документа «Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по рзоружению»[2];

5. *рекомендует* Комиссии по разоружению активизировать консультации с целью достичь согласия в отношении пунктов своей повестки дня, руководствуясь решением 52/492 до начала своей основной сессии 2015 года, предусмотрев проведение целенаправленных обсуждений и учитывая предложение о включении в повестку дня третьего пункта;

6. *рекомендует* Комиссии по разоружению надлежащим образом предложить Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения подготовить справочные документы по пунктам ее повестки дня и, если это необходимо, предложить другим экспертам по вопросам разоружения представить свои мнения, как это предусмотрено в пункте 3(e)

[2] A/CN.10/137.

[3] Резолюция S-10/2.

резолюции 61/98, по просьбе Председателя и с предварительного согласия Комиссии по разоружению;

7. *предлагает* Комиссии по разоружению собраться в 2015 году на период не более трех недель — с 6 по 24 апреля — и представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад по вопросам существа и подчеркивает, что в доклад Комиссии по разоружению должен быть включен краткий отчет Председателя о ходе работы, в целях отражения различных мнений или позиций, если по какому-либо обсуждаемому конкретному пункту повестки дня не может быть достигнуто согласие, как это предусмотрено в пункте 3.4 принятого документа «Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению»[2];

8. *просит* Генерального секретаря полностью обеспечить Комиссию по разоружению и ее вспомогательные органы устным и письменным переводом на официальные языки и предоставить в этих целях в первоочередном порядке все необходимые ресурсы и услуги, включая составление стенографических отчетов, и просит также Генерального секретаря препроводить Комиссии по разоружению годовой доклад Конференции по разоружению о ее сессии 2014 года[4] вместе со всеми официальными отчетами шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, относящимися к вопросам разоружения, и оказывать всяческую помощь, которая может потребоваться Комиссии для осуществления настоящей резолюции;

9. *предлагает* государствам-членам заблаговременно представить свои мнения и предложения по данному вопросу, с тем чтобы они могли провести между собой практические консультации до начала основной сессии Комиссии по разоружению 2015 года с целью способствовать достижению на ней конструктивных результатов, и в этой связи рекомендует назначенному Председателю начать консультации и подготовку к основной сессии 2015 года вскоре после его/ее назначения;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии», подпункт, озаглавленный «Доклад Комиссии по разоружению».

---

[4] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 27* (A/69/27).